

# Col

## Chapter 3

Urdu Interlinear

Reference: Urdu Geo Version

1 Εἰ οὖν συνηέρθητε τῷ Χριστῷ, τὰ ἄνω ζητεῖτε, οὗ ὁ  
اگر پس تم-اٹھائے-گئے تم-اٹھائے-گئے اُس مسیح-کے-ساتھ وہ اوپر-کی تلاش-کرو جہاں وہ  
[G1487](#) [G3767](#) [G4891](#) [G3588](#) [G5547](#) [G3588](#) [G0507](#) [G2212](#) [G3757](#) [G3588](#)

Χριστός ἐστιν ἐν δεξιᾷ τοῦ Θεοῦ καθήμενος.  
مسیح ہے پر دابنے اُس خدا-کے بیٹھا-ہوا  
[G5547](#) [G1510](#) [G1722](#) [G1188](#) [G3588](#) [G2316](#) [G2521](#)

ہے۔بیٹھا ہاتھ دہنے کے اللہ مسیح جہاں ہے پر آسمان جو کریں تلاش کچھ وہ لئے اس ہے، گیا دیا کر زندہ ساتھ کے مسیح کو آپ

2 τὰ ἄνω φρονεῖτε, μὴ τὰ ἐπὶ τῆς γῆς;  
وہ اوپر-کی سوچو نہ وہ پر اُس زمین  
[G3588](#) [G0507](#) [G5426](#) [G3361](#) [G3588](#) [G1909](#) [G3588](#) [G1093](#)

کو۔چیزوں آسمانی بلکہ بنائیں نہ مرکز کا خیالوں اپنے کو چیزوں دنیاوی

3 ἀπεθάνετε γάρ, καὶ ἡ ζωὴ ὑμῶν κέκρυπται σὺν τῷ Χριστῷ ἐν τῷ  
تم-مر-گئے کیونکہ اور وہ زندگی تمہاری چھپی-ہے ساتھ اُس مسیح-کے میں اُس  
[G0599](#) [G1063](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2222](#) [G4771](#) [G2928](#) [G4862](#) [G3588](#) [G5547](#) [G1722](#) [G3588](#)

Θεῷ.

خدا

[G2316](#)

ہے۔پوشیدہ میں اللہ ساتھ کے مسیح زندگی کی آپ اب اور ہیں گئے مر آپ کیونکہ

4 ὅταν ὁ Χριστὸς φανερωθῇ, ἡ ζωὴ ὑμῶν, τότε καὶ ὑμεῖς σὺν αὐτῷ  
جب وہ مسیح ظاہر-ہو وہ زندگی تمہاری تب بھی تم ساتھ اُس-کے  
[G3752](#) [G3588](#) [G5547](#) [G5319](#) [G3588](#) [G2222](#) [G4771](#) [G5119](#) [G2532](#) [G4771](#) [G4862](#) [G0846](#)

φανερωθήσεσθε ἐν δόξῃ.

ظاہر-ہو-جاؤ-گے

[G5319](#)

میں

[G1722](#)

جلال

[G1391](#)

گے۔جائیں ہو شریک میں جلال کے اُس کر ہو ظاہر ساتھ کے اُس بھی آپ تو گا جائے ہو ظاہر وہ جب ہے۔ زندگی کی آپ ہی مسیح

5 Νεκρώσατε οὖν τὰ μέλη τὰ ἐπὶ τῆς γῆς, πορνείαν, ἀκαθαρσίαν, πάθος,  
مار-ڈالو پس وہ اعضا جو پر اُس زمین حرامکاری ناپاکی شہوت  
[G3499](#) [G3767](#) [G3588](#) [G3196](#) [G3588](#) [G1909](#) [G3588](#) [G1093](#) [G4202](#) [G0167](#) [G3806](#)

ἐπιθυμίαν κακῆν, καὶ τὴν πλεονεξίαν, ἣτις ἐστὶν εἰδωλολατρία;

خوابش

[G1939](#)

بُری

[G2556](#)

اور

[G2532](#)

وہ

[G3588](#)

لالچ

[G4124](#)

جو

[G3748](#)

ہے

[G1510](#)

بت-پرستی

[G1495](#)

بُت کی قسم ایک تو (لالچ لالچ اور خوابشات بُری پرستی، شہوت ناپاکی، زناکاری، ہیں: رہی کر کام اندر کے آپ جو ڈالیں مار کو چیزوں دنیاوی اُن چنانچہ ہے۔)پرستی

6 δι' αὐτοῦ ἔρχεται ἡ ὀργὴ τοῦ Θεοῦ ἐπὶ τοὺς υἱοὺς τῆς ἀπειθείας,  
سبب-سے جن-کے آتی-ہے وہ غضب اُس خدا-کا پر اُس بیٹوں اُس کے  
[G1223](#) [G3739](#) [G2064](#) [G3588](#) [G3709](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1909](#) [G3588](#) [G5207](#) [G3588](#) [G0543](#)

گا۔ہو نازل سے وجہ کی باتوں ہی ایسی غضب کا اللہ

7 ἐν οἷς καὶ ὑμεῖς περιεπατήσατέ ποτε ὅτε ἐζήτε ἐν τούτοις.  
 میں جن بھی تم چلتے-تھے کبھی جب جیتے-تھے میں ان  
[G1722](#) [G3739](#) [G2532](#) [G4771](#) [G4043](#) [G4218](#) [G3753](#) [G2198](#) [G1722](#) [G3778](#)

تھی۔ میں قابو کے ان زندگی کی آپ جب تھے، گزارتے زندگی مطابق کے ان بھی آپ جب تھا وقت ایک

8 νυνὶ δὲ, ἀπόθεσθε καὶ ὑμεῖς τὰ πάντα: ὀργήν, θυμόν, κακίαν,  
 اب لیکن اتار-ڈالو بھی تم وہ سب غصہ قہر بدی  
[G3570](#) [G1161](#) [G0659](#) [G2532](#) [G4771](#) [G3588](#) [G3956](#) [G3709](#) [G2372](#) [G2549](#)

βλασφημίαν, αἰσχρολογίαν ἐκ τοῦ στόματος ὑμῶν.  
 کفر گندی-بات سے اُس منہ تمہارے  
[G0988](#) [G0148](#) [G1537](#) [G3588](#) [G4750](#) [G4771](#)

دیں۔ پھینک کر اتار طرح کی کپڑے حال خستہ زبان گندی اور بہتان بدسلوکی، طیش، غصہ، یعنی کچھ سب یہ آپ کہ ہے گیا آ وقت اب لیکن

9 μὴ ψεύδεσθε εἰς ἀλλήλους, ἀπεκδυσάμενοι τὸν παλαιὸν ἄνθρωπον, σὺν  
 مت جھوٹ-بولو سے ایک-دوسرے اتارتے-بوئے اُس پرانے انسان-کو ساتھ  
[G3361](#) [G5574](#) [G1519](#) [G0240](#) [G0554](#) [G3588](#) [G3820](#) [G0444](#) [G4862](#)

ταῖς πράξεσιν αὐτοῦ,  
 اُن کاموں کے اُس-کے  
[G3588](#) [G4234](#) [G0846](#)

ہے۔ دی اتار سمیت حرکتوں کی اُس فطرت پرانی اپنی نے آپ کیونکہ بولنا، مت جھوٹ وقت کرتے بات سے دوسرے ایک

10 καὶ ἐνδυσάμενοι τὸν νέον, τὸν ἀνακαινούμενον εἰς ἐπίγνωσιν, κατ' εἰκόνα  
 اور پہنتے-بوئے اُس نئے-کو جو نیا-بوٹا-جاتا-ہے لیے معرفت-کے مطابق صورت  
[G2532](#) [G1746](#) [G3588](#) [G3501](#) [G3588](#) [G0341](#) [G1519](#) [G1922](#) [G2596](#) [G1504](#)

τοῦ κτίσαντος αὐτόν;  
 اُس پیدا-کرنے-والے-کی اُسے  
[G3588](#) [G2936](#) [G0846](#)

لیں۔ جان پر طور بہتر اور اُسے آپ تاکہ ہے رہا جا کرتا پر صورت اپنی خالق ہمارا تجدید کی جس فطرت وہ ہے، لی پہن فطرت نئی نے آپ ساتھ ساتھ

11 ὅπου οὐκ ἔστι "Ἕλλην καὶ Ἰουδαῖος, περιτομὴ καὶ ἀκροβυστία, βάρβαρος,  
 جہاں نہیں ہے یونانی اور یہودی ختنہ اور نامختونی اور غیر-مہذب  
[G3699](#) [G3756](#) [G1762](#) [G1672](#) [G2532](#) [G2453](#) [G4061](#) [G2532](#) [G0203](#) [G0915](#)

Σκύθης, δοῦλος, ἐλεύθερος; ἀλλὰ «τὰ» πάντα καὶ ἐν πᾶσιν Χριστός.  
 سکوتی غلام آزاد لیکن وہ سب اور میں سب-میں مسیح  
[G4658](#) [G1401](#) [G1658](#) [G0235](#) [G3588](#) [G3956](#) [G2532](#) [G1722](#) [G3956](#) [G5547](#)

یا بو غلام سکوتی، یا بو غیر یونانی نامختون، یا بو مختون یہودی، یا بو غیر یہودی کوئی خواہ ہے، نہیں فرق کوئی میں لوگوں وہاں ہے رہا بو کام یہ جہاں ہے۔ میں سب اور کچھ سب ہی مسیح صرف پڑتا، نہیں فرق کوئی آزاد۔

12 Ἐνδύσασθε οὖν, ὡς ἐκλεκτοὶ τοῦ Θεοῦ, ἅγιοι καὶ ἠγαπημένοι, σπλάγχνα  
 پہنو پس جیسے چنے-بوئے اُس خدا-کے مقدس اور پیارے-بوئے شفقت  
[G1746](#) [G3767](#) [G5613](#) [G1588](#) [G3588](#) [G2316](#) [G0040](#) [G2532](#) [G0025](#) [G4698](#)

οἰκτιρμοῦ, χρηστότητα, ταπεινοφροσύνην, πραῦτητα, μακροθυμίαν;  
 رحم-کی مہربانی عاجزی حلم تحمل  
[G3628](#) [G5544](#) [G5012](#) [G4240](#) [G3115](#)

لیں۔ پہن کو صبر اور دلی نرم فروتنی، نیکی، ترس، اب لئے اس ہے۔ رکھتا محبت سے آپ وہ ہے۔ لیا کر مقدس و مخصوص لئے اپنے کر چن کو آپ نے اللہ

13 ἀνεχόμενοι ἀλλήλων, καὶ χαριζόμενοι ἑαυτοῖς, ἐάν τις πρὸς τινα  
 برداشت-کرتے-ہوئے ایک-دوسرے-کو اور اور معاف-کرتے-ہوئے اپنے-آپ-کو اگر کسی-کو خلاف کسی-کے  
[G0430](#) [G0240](#) [G2532](#) [G5483](#) [G1438](#) [G1437](#) [G5100](#) [G4314](#) [G5100](#)

ἔχη μομφήν; καθὼς καὶ ὁ Κύριος ἐχαρίσατο ὑμῖν, οὕτως καὶ ὑμεῖς.  
 شکایت ہو جیسا بھی اُس خدانے معاف-کیا تمہیں ایسے بھی تم  
[G2192](#) [G3437](#) [G2531](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2962](#) [G5483](#) [G4771](#) [G3779](#) [G2532](#) [G4771](#)

دیا کر معاف کو آپ نے خداوند طرح جس کریں معاف یوں ہاں، دیں۔ کر معاف اُسے تو ہو شکایت سے کسی کی آپ اگر اور کریں، برداشت کو دوسرے ایک ہے۔

14 ἐπὶ πᾶσιν δὲ τούτοις, τὴν ἀγάπην, ὃ ἐστὶν σύνδεσμος τῆς  
 پر سب-کے لیکن ان وہ محبت جو ہے بندھن اُس  
[G1909](#) [G3956](#) [G1161](#) [G3778](#) [G3588](#) [G0026](#) [G3739](#) [G1510](#) [G4886](#) [G3588](#)

τελειότητος.  
 کمال-کا  
[G5047](#)

ہے۔ جاتی لے طرف کی کاملیت کر باندھ کچھ سب جو لیں پہن بھی محبت علاوہ کے ان

15 καὶ ἡ εἰρήνη τοῦ Χριστοῦ βραβευέτω ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν, εἰς  
 اور وہ سلامتی اُس مسیح-کی حکومت-کرتے میں ان دلوں تمہارے لیے  
[G2532](#) [G3588](#) [G1515](#) [G3588](#) [G5547](#) [G1018](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2588](#) [G4771](#) [G1519](#)

ἦν καὶ ἐκλήθητε, ἐν ἐνὶ σώματι. καὶ εὐχάριστοι γίνεσθε.  
 جس بھی تم-ہلائے-گئے میں ایک بدن اور اور شکرگزار ہو-جاؤ  
[G3739](#) [G2532](#) [G2564](#) [G1722](#) [G1520](#) [G4983](#) [G2532](#) [G2170](#) [G1096](#)

ہے۔ دیا کر شامل میں بدن ایک کر ہلائے کے گزارنے زندگی کی سلامتی اسی کو آپ نے اللہ کیونکہ کرتے۔ حکومت میں دلوں کے آپ سلامتی کی مسیح رہیں۔ بھی شکرگزار

16 ὁ λόγος τοῦ Χριστοῦ ἐνοικεῖτω ἐν ὑμῖν πλουσίως, ἐν πάσῃ σοφίᾳ  
 وہ کلام اُس مسیح-کا بسے میں تم امیری-سے میں ساری حکمت  
[G3588](#) [G3056](#) [G3588](#) [G5547](#) [G1774](#) [G1722](#) [G4771](#) [G4146](#) [G1722](#) [G3956](#) [G4678](#)

διδάσκοντες καὶ νοουθετοῦντες ἑαυτοῦς, ψαλμοῖς, ὕμνοις, ᾠδαῖς πνευματικαῖς,  
 سکھاتے-ہوئے اور اور نصیحت-کرتے-ہوئے اپنے-آپ-کو زبوروں حمدوں گیتوں روحانی  
[G1321](#) [G2532](#) [G3560](#) [G1438](#) [G5568](#) [G5215](#) [G5603](#) [G4152](#)

ἐν τῇ χάριτι ἄδοντες, ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν, τῷ Θεῷ.  
 میں اُس فضل گاتے-ہوئے میں ان دلوں تمہارے اُس خدائے-لیے  
[G1722](#) [G3588](#) [G5485](#) [G0103](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2588](#) [G4771](#) [G3588](#) [G2316](#)

اپنے ساتھ ساتھ رہیں۔ سمجھاتے اور دیتے تعلیم سے حکمت کی طرح ہر کو دوسرے ایک جائے۔ کر گھر دولت پوری کی کلام کے مسیح میں زندگی کی آپ رہیں۔ گاتے گیت روحانی اور ثنا و حمد زبور، ساتھ کے شکرگزاری لے کے اللہ میں دلوں

17 καὶ πᾶν, ὃ τι ἐὰν ποιῆτε ἐν λόγῳ ἢ ἐν ἔργῳ, πάντα ἐν  
 اور سب جو کچھ بھی کرو میں میں بات یا میں کام سب میں  
[G2532](#) [G3956](#) [G3739](#) [G5101](#) [G1437](#) [G4160](#) [G1722](#) [G3056](#) [G2228](#) [G1722](#) [G2041](#) [G3956](#) [G1722](#)

ὀνόματι Κυρίου Ἰησοῦ, εὐχαριστοῦντες τῷ Θεῷ Πατρὶ δι' αὐτοῦ.  
 نام خدانے یسوع-کے شکر-گزاری-کرتے-ہوئے اُس خدا باپ-کی ذریعے-سے اُس کے  
[G3686](#) [G2962](#) [G2424](#) [G2168](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3962](#) [G1223](#) [G0846](#)

کریں۔ شکر کا باپ خدا سے وسیلے کے اسی میں کام پر کریں۔ کر لے نام کا عیسیٰ خداوند وہ عملی یا ہو زبانی خواہ کریں آپ بھی کچھ جو اور

18 Αἱ γυναῖκες, ὑποτάσσεσθε τοῖς ἀνδράσιν, ὡς ἀνῆκεν ἐν Κυρίῳ.  
 بیویو تابع-رہو ان شوہروں-کے جیسا مناسب-ہے میں خدانے  
[G3588](#) [G1135](#) [G5293](#) [G3588](#) [G0435](#) [G5613](#) [G0433](#) [G1722](#) [G2962](#)

بے مناسب یہی لئے کے اُس بے میں خداوند جو کیونکہ رہیں، تابع کے شوہر اپنے بیویوں،

19 Οἱ ἄνδρες, ἀγαπᾶτε τὰς γυναῖκας, καὶ μὴ πικραίνεσθε πρὸς αὐτάς.  
اے شوہرو محبت-کرو اُن سے بیویوں-سے اور نہ ٹلخی-کرو سے اُن سے  
[G3588](#) [G0435](#) [G0025](#) [G3588](#) [G1135](#) [G2532](#) [G3361](#) [G4087](#) [G4314](#) [G0846](#)

آئیں۔ نہ پیش سے مزاجی تلخ سے اُن رکھیں۔ محبت سے بیویوں اپنی شوہرو،

20 Τὰ τέκνα, ὑπακούετε τοῖς γονεῦσιν, κατὰ πάντα; τοῦτο γὰρ εὐάρεστόν  
اے بچو فرمانبرداری-کرو اُن والدین-کی میں سب-میں یہ کیونکہ پسندیدہ  
[G3588](#) [G5043](#) [G5219](#) [G3588](#) [G1118](#) [G2596](#) [G3956](#) [G3778](#) [G1063](#) [G2101](#)  
ἐστὶν ἐν Κυρίῳ.  
بے میں خداوند  
[G1510](#) [G1722](#) [G2962](#)

بے۔ پسند کو خداوند یہی کیونکہ رہیں، تابع کے باپ ماں اپنے میں بات ہر بچو،

21 Οἱ πατέρες, μὴ ἐρεθίζετε τὰ τέκνα ὑμῶν, ἵνα μὴ ἄθυμῶσιν.  
اے باپو نہ چڑاؤ اُن بچوں-کو تمہارے تاکہ نہ ہمت-باریں  
[G3588](#) [G3962](#) [G3361](#) [G2042](#) [G3588](#) [G5043](#) [G4771](#) [G2443](#) [G3361](#) [G0120](#)

گے۔ جائیں ہو بدل وہ ورنہ کریں، نہ مشتعل کو بچوں اپنے والدو،

22 Οἱ δοῦλοι, ὑπακούετε κατὰ πάντα τοῖς κατὰ σάρκα κυρίοις, μὴ ἐν  
اے غلامو فرمانبرداری-کرو میں سب-میں اُن مطابق جسم مالکوں-کے نہ میں  
[G3588](#) [G1401](#) [G5219](#) [G2596](#) [G3956](#) [G3588](#) [G2596](#) [G4561](#) [G2962](#) [G3361](#) [G1722](#)

ὀφθαλμοδουλίαις, ὡς ἀνθρωπάρεσκοι, ἀλλ' ἐν ἀπλότητι καρδίας,  
دکھاوے-کی-خدمتوں جیسے آدمیوں-کو-خوش-کرنے-والے بلکہ میں سادگی دل-کی  
[G3787](#) [G5613](#) [G0441](#) [G0235](#) [G1722](#) [G0572](#) [G2588](#)

φοβούμενοι τὸν Κύριον.  
ڈرتے-ہوئے اُس سے خداوند-سے  
[G5399](#) [G3588](#) [G2962](#)

کا خداوند اور دلی خلوص بلکہ کریں خدمت لئے کے رکھنے خوش اُنہیں اور ہی سامنے کے اُن صرف نہ رہیں۔ تابع کے مالکوں دنیاوی اپنے میں بات ہر غلامو،  
کریں۔ کام کر مان خوف

23 ὁ ἐὰν ποιῆτε, ἐκ ψυχῆς ἐργάζεσθε, ὡς τῷ Κυρίῳ καὶ οὐκ  
جو بھی کرو سے جان کرو کرو جیسے اُس خداوند-کے-لیے اور نہ  
[G3739](#) [G1437](#) [G4160](#) [G1537](#) [G5590](#) [G2038](#) [G5613](#) [G3588](#) [G2962](#) [G2532](#) [G3756](#)

ἀνθρώποις;  
انسانوں-کے-لیے  
[G0444](#)

ہوں۔ رہے کر خدمت کی خداوند بلکہ کی انسانوں صرف نہ آپ کہ جیسا طرح اس کریں، ساتھ کے لگن پوری اُسے ہیں کرتے آپ بھی کچھ جو

24 εἰδότες ὅτι ἀπὸ Κυρίου ἀπολήμψεσθε τὴν ἀνταπόδοσιν τῆς κληρονομίας.  
جانتے-ہوئے کہ سے خداوند پاؤ-گے وہ بدلہ اُس میراث-کا  
[G1492](#) [G3754](#) [G0575](#) [G2962](#) [G0618](#) [G3588](#) [G0469](#) [G3588](#) [G2817](#)

τῷ Κυρίῳ Χριστῷ δουλεύετε.  
اُس خداوند مسیح-کی خدمت-کرو  
[G3588](#) [G2962](#) [G5547](#) [G1398](#)

کر خدمت ہی کی مسیح خداوند آپ میں حقیقت ہے۔ کیا نے اُس وعدہ کا جس گا دے میراث وہ میں معاوضے کے اس کو آپ خداوند کہ ہیں جانتے تو آپ  
ہیں۔ رہے

25 ὁ γὰρ ἀδικῶν, κομίσεται ὁ ἠδίκησεν, καὶ οὐκ ἔστιν  
جو کیونکہ ظلم-کرنے-والا پائے-گا جو ظلم-کیا اور نہیں ہے  
[G3588](#) [G1063](#) [G0091](#) [G2865](#) [G3739](#) [G0091](#) [G2532](#) [G3756](#) [G1510](#)

προσωποληψία.

طرفداری

[G4382](#)

کرتا۔ نہیں داری جانب بھی کی کسی تو اللہ گا۔ ملے بھی معاوضہ کا غلطیوں اپنی اُسے کرے کام غلط جو لیکن